

Genesis 43:30

Hebrew	וַיִּמְתָּר יוֹסֵף כִּי נִכְמְרוּ רַחֲמָיו אֶל אָחִיו וַיִּבְקֹשׁ לְבָכּוֹת וַיָּבֹא הַחֲדָרָה וַיֵּבֶךְ שָׁמָּה
ESV	Then Joseph hurried out, for his compassion grew warm for his brother, and he sought a place to weep. And he entered his chamber and wept there.
NIV	Deeply moved at the sight of his brother, Joseph hurried out and looked for a place to weep. He went into his private room and wept there.
NLT	Then Joseph hurried from the room because he was overcome with emotion for his brother. He went into his private room, where he broke down and wept.

LXX	ἐταράχθη δὲ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἰωσηφ συνεστρέφετο γὰρ τὰ greek The definite article ἕντερά αὐτοῦ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐπὶ τῷ greek The definite article ἀδελφῶ αὐτοῦ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐζήτει κλαῦσαι εἰσελθὼν δὲ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. εἰς τὸ greek The definite article ταμιεῖον ἔκλαυσεν ἐκεῖ
-----	--

KJV	And Joseph made haste; for his bowels did yearn upon his brother: and he sought where to weep; and he entered into his chamber, and wept there.
-----	---

[Genesis 43:29](#) ← [Genesis 43:30](#) → [Genesis 43:31](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Genesis](#) → [Genesis 43](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_43:30

Last update: **2025/10/23 00:28**

